

Branch Erwitte • Auf den Thränen 2 •59597 Erwitte • Tel. (02943) 897-0 • Fax (02943) 897 33 • email: erwitte @mpanrw.de

General appraisal certificate no P-MPA-E-01-031 from 20.05.2005

Page 1 of

General appraisal certificate

Appraisal certificate no

P-MPA-E-01-031

Subject:

Cable system with the fire resistance classification E30 to E90 (certified according to DIN 4102-12: 1998-11) to ensure the the power supply of electrical systems in case of fire.

Applicant:

Günther Spelsberg GmbH + Co. KG

Postfach 1520

58571 Schalksmühle

Issue date:

01.07.2015

Valid until:

01.07.2020

On the basis of this general appraisal certificate the product named above can be used in accordance with the terms of the federal building regulations.

This general appraisal certificate replaces the general appraisal certificate no. P-MPA-E-01-031 of the Material Testing Authority North Rhine Westphalia from the 18.09.2002.

This general appraisal certificate contains 8 pages and 1 appendix.



Branch Erwitte • Auf den Thränen 2 •59597 Erwitte • Tel. (02943) 897-0 • Fax (02943) 897 33 • email: erwitte @mpanrw.de

General appraisal certificate no P-MPA-E-01-031 from 20.05.2005

Page 2 of 9

1 Subject and scope of application

1.1 Subject

1.1.1

The general appraisal certificate is valid fort he manufacturing and use of cable systems. Their cables are connected via clamp boxes from the type WKE and with connector clamps from the type Wieland in accordance with the drawing in appendix 1. They form part of the function preservation classification E30 to E90 according to the information given in table 1 and 2.

1.1.2

The cable system consists mainly of

- The supply cables (table 1),
- Control cables (table 2),
- The fastening element (table 3) and
- The clamp boxes (appendix 1 with the clamps from the company Wieland).

The installation of the cables shall be conducted according to table 3.

Table 1 (supply cables)

	Type of cable	Fire resistance qualifications of cables with cross section			
	31	E30	E60	E90	
	Daetwyler Pyrofil Keram NHXH FE 180 / E90	n x 1.5 to n x 16	n x 1.5 to n x 16	n x 1.5 to n x 16	
	Eupen NHXH-J E 90	n x 1.5 to n x 16	n x 1.5 to n x 16	n x 1.5 to n x 16	
Supply cables of the fire resistance classification E 90 in connection with clamp boxes from the type WKE and connector clamps from the type SAK	Eupen NHXCH-J E 90	n x 1.5/1.5 to n x 16/16	n x 1.5/1.5 to n x 16/16	n x 1.5/1.5 to n x 16/16	
	Studer AG CH-Däniken NHXH / E 90	n x 1.5 to n x 16	n x 1.5 to n x 16	n x 1.5	
	Pirelli SIENOPYR NHXH-J / E 90	n x 1.5 to n x 16	n x 1.5 to n x 16	n x 16	
	Lynenwerk 2000 NHXH-J FE 180 / E 90	n x 1.5 to n x 16	n x 1.5 to n x 16		
	NEXANS Reyhalon KF2U-FXVM E 90 N2XH-J FE180	n x 1.5 to n x 16	n x 1.5 to n x 16	n x 1.5 to n x 16	



Branch Erwitte • Auf den Thränen 2 •59597 Erwitte • Tel. (02943) 897-0 • Fax (02943) 897 33 • email: erwitte @mpanrw.de

General appraisal certificate no P-MPA-E-01-031 from 20.05.2005

Page 3 of 9

Continuation table 1 (supply cables)

	Type of cable	Fire resistance qualifications of cables with cross section			
		E30	E60	E90	
	Daetwyler Pyrofil Keram NHXH FE 180 E 30 / E 60	n x 1.5 to n x 16			
	Eupen NHXH-J / E 30	n x 1.5 to n x 16			
Supply cables of the fire resistance classification E 30	Eupen NHXH-J / E 30	n x 1.5 to n x 16			
in connection with clamp boxes from the type WKE and	Lynenwerk 2000 NHXH-J FE 180 / E 30	n x 1.5 to n x 16			
connector clamps from the type SAK	Pirelli SIENOPYR PLUS NHXH-J / E 30	n x 1.5			
	Studer AG CH-Däniken NHXH / E 30	n x 1.5 to n x 16			
	NEXANS Reyhalon KF2U-FIM E30 N2XH-J FE180	n x 1.5 to n x 16			

Table 2 (control cables)

	Type of cable	Fire resistance qualifications of cables with cross section			
	3 4	E30	E60	E90	
	Daetwyler Pyrofil Keram JE-H(St)H Bd FE 180 E 30 / E 90	n x 0.8	n x 0.8	n x 0.8	
Control cables of the fire resistance	Rheyhalon VDE JE-H(St)H / E 30 / E 90	n x 0.8	n x 0.8		
classification E 30- E90 in connection	Studer AG CH-Däniken JE-H(St)H / E 90	n x 0.8	n x 0.8	n x 0.8	
with clamp boxes from the type WKE-RK and connector clamps from the type SAK	Lynenwerk 2000 JE-H(St)H / E 90	n x 0.8	n x 0.8	n x 0.8	
	Kabelwerk Eupen JE-H(St)H Bd E90	n x 0.8	n x 0.8	n x 0.8	
	NEXANS Reyhalon JE-H(St)H Bd E30-E90	n x 0.8	n x 0.8	n x 0.8	



Branch Erwitte • Auf den Thränen 2 •59597 Erwitte • Tel. (02943) 897-0 • Fax (02943) 897 33 • email: erwitte @mpanrw.de

General appraisal certificate no P-MPA-E-01-031 from 20.05.2005

Page 4 of 9

Continuation table 2 (control cables)

	Type of cable	Fire resistance qualifications of cables with cross section			
		E30	E60	E90	
Control cables of the fire resistance classification E 30 in connection with	Lynenwerk 2000 JE-H(St)H / E30	n x 0.8			
clamp boxes from the type WKE-RK and connector clamps from the type SAK	Kabelwerk Eupen JE-H(St)H BdE30	n x 0.8			

1.2 Scope of application

1.2.1

Within the frame of the test procedure the function loss of electrical cable systems is detected on the basis of a short circuit or a conductor breakage. According to the norm named above the scope of application is restricted to cables with a nominal voltage of ≤ 1 kV.

1.2.2

The function maintenance of cable systems must not be influenced negatively through surrounding components during the classification period.

A possible interference of the function of the electric cables resulting from an increase of resistance of the conductor caused by thermic differences is not taken into account for the classification.

1.2.3

The classification is also valid for angular or vertical cable systems (e.g. cable ladders). However, this is only valid if the cable systems are supported in the transition area vertically-horizontally, so that bending or slipping of the cable systems at the angles can be prevented. In the case of continuous cable ladders the classification is only valid if an effective support (distance a < 3500mm, see fig. 1) of the cables is given.



Branch Erwitte • Auf den Thränen 2 •59597 Erwitte • Tel. (02943) 897-0 • Fax (02943) 897 33 • email: erwitte @mpanrw.de

General appraisal certificate no P-MPA-E-01-031 from 20.05.2005 Page 5 of 9

FIG.:

Measurements in mm

Cable

Permitted bending radius

Fastened with single clamps

Fig. 1: Example for an effective support in case of a vertical cable ladder

The arrangement of the single installation under the ceiling does also apply for horizontal and angular installation of cables at the wall.

1.2.4

In case of further standards those have to be proven separately.

1.2.5

The applicant declares that no products have been used in the cable systems which are subject to the ordinance of hazardous substances, the Chemicals Prohibition Ordinance or the CFC-Halon Prohibition Ordinance or that where applicable condition from the ordinances mentioned above (especially the requirement for appropriate labeling) are fulfilled.



Branch Erwitte • Auf den Thränen 2 •59597 Erwitte • Tel. (02943) 897-0 • Fax (02943) 897 33 • email: erwitte @mpanrw.de

General appraisal certificate no P-MPA-E-01-031 from 20.05.2005

Page 6 of 9

Furthermore the applicant declares that if any measures have to be taken for business, supply or use with regards to hygiene, health or environmental protection, these will be arranged by the applicant or published in the required way.

The testing agency has therefore not seen any reason to test the model for health or environmental protection.

2 Regulations for use

The cable system in its model has to be used according to the following detailed specifications.

2.1 Cable model

The supply and control cables according to table 1 and 2 have to be installed according to the following description.

During the installation of the cable a bending radius of ≥ 12 x the cable diameter has to be adhered to.

2.2 Single installation in U-clip without cable tray

As specified in table 3 steel plate C-bars 30mm x 15mm x 1.5mm at intervals as specified in table 3 have to be fastened to the unplastered ceiling with M6 plugs which have been approved by the building authorities at intervals of 250mm.

In these C-bars the U-clips have to be hinged for the fastening of the cables.

For the fastening of the cables the pressure disc has to be tightened.

2.3. Single installation in U-clips with cable tray

At intervals as specified in table 3 steel plate C-bars 30mm x 15mm x 1.5mm have to be fastened to the unplastered ceiling with M6 plugs which have been approved by the building authorities at intervals of 250mm.

U-clips have to be hinged in the c-bars for the fastening of the cables.

For the fastening of the cables the pressure disc with the cable tray has to be tightened.

2.4 Standard Installation

The possible standard installations of the companies mentioned below are included in table 3.

- OBO-Bettermann OHG, Menden
- PUK-Werke, Berlin
- RICO GmbH & Co. KG, Kirchheim / Teck



Branch Erwitte • Auf den Thränen 2 •59597 Erwitte • Tel. (02943) 897-0 • Fax (02943) 897 33 • email: erwitte @mpanrw.de

General appraisal certificate no P-MPA-E-01-031 from 20.05.2005

Page 7 of 9

- NIEDAX GmbH & Co. KG, Linz / Rhein
- Hilti Deutschland GmbH, München
- MFK Stahlbau GmbH + Co. KG, Kirchheim / Teck
- Adolf Würth GmbH & Co. KG, Künzelsau

Table 3 Types of standard installation

	OBO Bettermann	PUK	NIEDAX	Hilti	MFK	Würth
		U-c	lip with cable to	ray		
Installation interval	≤ 600mm	≤ 400mm	≤ 800mm	≤ 600mm	≤ 600mm	≤ 400mm
Single						
installation	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Length of the cable tray	200mm	70mm	200mm	200mm	200mm	70mm
Expert opinion	3917 / 4635	3374 / 2096		3187 / 1096	3627 / 3285	
no: Test report no:	37177 4033	33747 2070		316771090	302113263	
Test agency:	IBMB	IBMB		ІВМВ	IBMB	3026 / 7140 IBMB
	Braunschweig	Braunschweig		Braunschweig	Braunschweig	Braunschweig
			Light clamp			a likus propinsi in bah
Installation interval	≤ 300mm	≤ 300mm	≤ 300mm	≤ 300mm		≤ 400mm
Single installation	Yes	Yes	Yes	Yes		Yes
Expert report no:	3917 / 4635	3374 / 2096		3187 / 1096		
Test report no:						3026 / 7140
Test centre:	IBMB Braunschweig	IBMB Braunschweig		IBMB Braunschweig		IBMB Braunschweig

2.5 Cable connection

The connection of the cables shall be effected in the clamp box of the type WKE with connector clamps of the company Wieland.

The fastening of the clamp box shall be effected with 4 screws and plugs.

3 Verification of compliance

The model named in this general appraisal certificate requires a proof of compliance according to the requirements of the building rules list A chapter 3 (serial no. 9). In accordance with this list a declaration of compliance has to be effected by the manufacturer (contractor).

The contractor who creates the cable system has to issue a written declaration of compliance to the contracting body which certifies that the cable system completed by him complies with the regulations of this general appraisal certificate.

4 Legal Basis



Branch Erwitte • Auf den Thränen 2 •59597 Erwitte • Tel. (02943) 897-0 • Fax (02943) 897 33 • email: erwitte @mpanrw.de

General appraisal certificate no P-MPA-E-01-031 from 20.05.2005

Page 8 of 9

This general appraisal certificate is issued on the basis of § 22 of the building regulations for the federal state of North Rhine Westphalia (Bauordnung NRW, BauO NW) from the 1. March 2000 in connection with the building rules list A, issue 2004/2. The federal building regulations of all other federal states contain the according legal basis.

5 Instructions on right of appeal

You can appeal against this general appraisal certificate within a month after the date of issue. The appeal has to be submitted in written or for memorandum to the director of the material testing agency North Rhine Westphalia (Materialprüfungsamt NRW) Marsbruchstrasse 186, 44287 Dortmund, Germany.

6 General information

6.1

The general appraisal certificate does not replace the statutory permissions, approvals and certificates which are necessary for the realization of building projects.

6.2

The general appraisal certificate is issued notwithstanding the rights of any third party, especially private property rights

6.3

Manufacturer of supplier of the model shall, notwithstanding of further regulations, provide the user with copies of the general appraisal certificate.

6.4

The general appraisal certificate shall only be copied as a whole. For a copy of parts of the certificate the approval of the Material Testing Agency North Rhine Westphalia is required. Texts and drawings of advertising material shall not contradict the general appraisal certificate. Translations of the general appraisal certificate have to contain the note "Vom Materialprüfungsamt NRW nicht geprüfte Übersetzung der deutschen Originalfassung" (translation of the German original has not been certified by the Material Testing Ageny NRW).

Head of the testing agency

Administrator

(Pennings)

(Werner)

Erwitte, 20.05.2005

Translator's note: This translation of the German original has not been certified by the Material Testing Agency North Rhine Westphalia.



Branch Erwitte • Auf den Thränen 2 •59597 Erwitte • Tel. (02943) 897-0 • Fax (02943) 897 33 • email: erwitte @mpanrw.de

General appraisal certificate no P-MPA-E-01-031 from 20.05.2005

Page 9 of 9

Appendix

Figure

Order number	Type	a	b	C
860 205 01	W KE 5	256	171	106
860 204 01	W KE 4	165	165	76
860 203 01	W KE 3	115	115	66
860 202 01	W KE 2	100	100	50
860 201 01	W KE 1	87	87	45

Volume in cm3: 0.0

Name: Overview assembly W KE

Edited: 12.07.01 DHa Reviewed: 12.07.01 WSI Status: Approval Serial number: M-860-20-

spelsberg

The copying, distribution and utilization of this documents as well as the communication of its contents to others without expressed authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of patent, utility model or ornamental design registration.